







Kaminöfen

	Thalia 5/7	Artix	Arena Plus	Arena	Rota Tre	Rota
						
<b>Technische Daten</b>						
geprüft nach DIN EN 13240	x	x	x	x	x	x
DIBT-Zulassung	–	–	beantragt	beantragt	–	–
Bauart 1 od. Bauart 2* f. Mehrfachbelegung geeignet	x	x	x*	x	x*	x
Anschlussmöglichkeit	oben/hinten	oben/ hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	–	–	hinten / unten	hinten / unten	–	–
Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten	hinten	–	–	hinten	hinten
Nennwärmeleistung	kW 5,0 <sup>1)</sup> /6,5 <sup>2)</sup>	6,0	7,0	6,0	5,0	5,0
Höhe	mm 1096 <sup>1)</sup> /1151 <sup>2)</sup>	1172	1465 <sup>1)</sup> / 1500 <sup>2)</sup>	1237 <sup>1)</sup> / 1262 <sup>2)</sup>	989 <sup>1)</sup> / 1007 <sup>2)</sup>	967 <sup>1)</sup> / 985 <sup>2)</sup>
Breite	mm 529 <sup>1)</sup> /605 <sup>2)</sup>	600	Ø 520	Ø 520	Ø 458	Ø 458
Tiefe	mm 390 <sup>1)</sup> /490 <sup>2)</sup>	453	Ø 520	Ø 520	Ø 458	Ø 458
Schenkelhöhe	mm –	–	–	–	–	–
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg 88-138 <sup>1)</sup> /120-175 <sup>2)</sup>	141	225 <sup>1)</sup> / 292 <sup>2)</sup>	150 <sup>1)</sup> / 167 <sup>2)</sup>	120 <sup>1)</sup> / 130 <sup>2)</sup>	120 <sup>1)</sup> / 130 <sup>2)</sup>
Raumheizvermögen bis	m <sup>3</sup> 88 <sup>1)</sup> /131 <sup>2)</sup>	124	144	124	88	88
Wirkungsgrad	% > 81 <sup>1)</sup> /> 80 <sup>2)</sup>	> 85	> 80	> 80	> 80	> 80
Länge Holzscheite	cm 30 <sup>1)</sup> /33 <sup>2)</sup>	33	33	33	30	30
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm 835 <sup>1)</sup> /869 <sup>2)</sup>	890	1207	1012	706	759
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm 1066 <sup>1)</sup> /1115 <sup>2)</sup>	1160	1440	1235	995	980
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm 133 <sup>1)</sup> /166 <sup>2)</sup>	149	260	260	229	231
Schenkelkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. Oben)	mm –	–	–	–	–	–
Ø Rauchrohranschluss / Luftstutzen	mm 150/100	150/100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
<b>Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384</b>						
Abgasmassenstrom	g/s 4,2 <sup>1)</sup> /9,6 <sup>2)</sup>	7,6	7,9	7,9	4,5	4,6
Abgastemperatur	°C 300 <sup>1)</sup> /284 <sup>2)</sup>	284	327	327	255	254
erforderlicher Förderdruck	mbar 0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
<b>Sicherheitsabstände</b>						
Seitlich	mm 200	200	400	400	800	200
Hinten	mm 200	200	200	200	200	200
Vorne	mm 800	800	1100	1100	800	800
Brennstoff Holz/ Braunkohlebriketts	x	x	x	x	x	x

<sup>1)</sup> Thalia 5 Stahl-Stein  
<sup>2)</sup> Thalia 7 Stahl-Stein

<sup>1)</sup> Stahl/Glas  
<sup>2)</sup> Stein








<sup>1)</sup> Stahl/Glas  
<sup>2)</sup> Stein

<sup>1)</sup> Glas  
<sup>2)</sup> Stein/Keramik

<sup>1)</sup> Glas  
<sup>2)</sup> Stein/Keramik

Wasserführende Kaminöfen

Kamineinsätze AquaModul

	Arena Aqua	Polar Aqua	Belt Aqua Pannorama	Belt Aqua Plan	KE 706 Plan	KE 706 Prisma	KE 706 Panorama
							
<b>Technische Daten</b>							
geprüft nach DIN EN 13240	x	x	x	x	–	–	–
geprüft nach DIN EN 13229	–	–	x	–	x	x	x
geprüft nach DIBT	beantragt	–	–	–	–	–	–
Bauart 1 für Mehrfachbelegung geeignet	–	x	x	x	x	x	x
Für Mehrfachbelegung nicht geeignet	x	–	–	–	–	–	–
Anschlussmöglichkeit	oben	oben/hinten	oben	oben	oben	oben	oben
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten / unten	–	–	–	–	–	–
Betrieb mit externer Luftzufuhr	–	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten
Nennwärmeleistung	kW 8,5	10,0	10,0	10,0	10,5	10,5	10,5
Wasserseitige Leistung	kW 4,2	5,0	6,0	6,0	6,3	6,3	6,3
Höhe	mm 1465 <sup>1)</sup> / 1500 <sup>2)</sup>	1201 <sup>1)</sup> / 1231 <sup>2)</sup>	1234	1234	1248 bis 1368	1248 bis 1368	1248 bis 1368
Breite	mm Ø 520	641	564	561	550/630	550/630	570/650
Tiefe	mm Ø 520	492	563	514	480/540	490/550	510/570
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg 208 <sup>1)</sup> / 258 <sup>2)</sup>	210 <sup>1)</sup> / 240 <sup>2)</sup>	220	220	142	142	142
Raumheizvermögen bis	m <sup>3</sup> 200	200	240	240	240	240	240
Wirkungsgrad	% > 83	> 83	> 81	> 81	> 80	> 80	> 80
Länge Holzscheite	cm 33	38	36	36	35	35	35
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm –	959	–	–	–	–	–
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm 1490	1206	1235	1235	1248-1368	1248-1368	1248-1368
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm 255	171	200	196	155	155	155
Ø Rauchrohranschluss / Luftstutzen	mm 150 / 100	150 / 100	150/100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
zul. Vorlauftemperatur	°C 95	95	95	95	95	95	95
zul. Betriebsdruck	bar 3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
<b>Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384</b>							
Abgasmassenstrom	g/s 8,9	10,1	12,2	10,8	11,2	11,2	11,2
Abgastemperatur	°C 271	294	227	217	184	184	184
erforderlicher Förderdruck	mbar 0,14	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
<b>Sicherheitsabstände</b>							
Seitlich	mm 250	200	200	200	s. Anleitung	s.Anleitung	s.Anleitung
Hinten	mm 200	200	200	200	s. Anleitung	s.Anleitung	s.Anleitung
Vorne	mm 800	800	800	800	800	800	800
Brennstoff Holz/ Braunkohlebriketts	x	x	x	x	x	x	x

<sup>1)</sup> Stahl/Glas  
<sup>2)</sup> Stein

<sup>1)</sup> Stahl  
<sup>2)</sup> Stein/Kachel

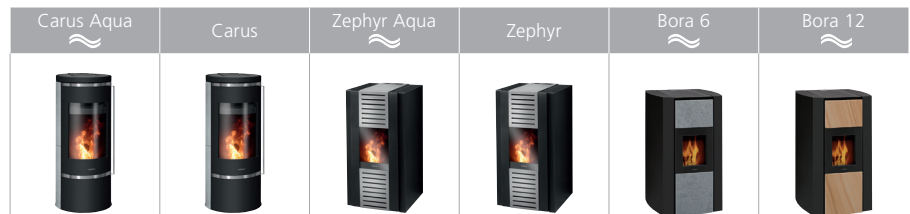
Kaminöfen

Kaminöfen mit Verkleidung

Polar 4	Polar 6	Polar 8	Polar Eck	Patrona	Kaskade	Corner	Club wP	Pateo R/L	Puris
									
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
x	x	x	x	x	x	x	x	x*	x
oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben	oben / hinten	oben / hinten	oben	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
hinten	hinten	hinten	hinten	-	hinten	hinten	unten	unten	hinten
5,0	6,5	8,0	6,5	7,0	6,5	7,0	7,0	7,0	7,0
1066 <sup>1)</sup> /1086 <sup>2)</sup>	1108 <sup>1)</sup> /1140 <sup>2)</sup>	1205 <sup>1)</sup> /1234 <sup>2)</sup>	1141	1200	1231	1125	1620	1505	1700
515	598	649	737	850	1032	685	1240	1303	1178
376	472	502	567	488	632	685	1240	740	615
-	-	-	524	-	-	485	854	-	-
100 <sup>1)</sup> / 163 <sup>2)</sup>	130 <sup>1)</sup> / 185 <sup>2)</sup>	132 <sup>1)</sup> / 195 <sup>2)</sup>	137 <sup>1)</sup> /170 <sup>2)</sup>	215	180	144	240	230	180
88	131	186	131	144	131	144	144	144	144
> 80	> 81	> 80	> 80	> 80	> 81	> 80	> 80	> 80	> 80
30	33	40	33	33	33	33	33	40	33
840	870	963	-	739	970	-	1212	1128	1323
1066	1115	1206	1115	970	1206	1100	-	-	1238
122	157	172	-	180	164	-	-	-	183
-	-	-	186	-	-	148	408	-	-
150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / -	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
5,0	6,5	9,3	6,7	8,7	6,5	8,5	7,4	9,2	7,0
300	330	312	298	210	310	266	258	250	330
0,11	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
200	300 (E200)	400	-	200	200	800	800	800	200
200	200	200	5	200	200	200	10	5	-
800	800	800	800	800	800	800	800	800	800
x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

<sup>1)</sup> Stahl <sup>1)</sup> Stahl <sup>1)</sup> Stahl <sup>1)</sup> Stahl  
<sup>2)</sup> Stein/Kachel <sup>2)</sup> Stein/Kachel <sup>2)</sup> Stein/Kachel <sup>2)</sup> Stein/Kachel

Pelletöfen & wasserführende Pelletöfen



Technische Daten	Carus Aqua	Carus	Zephyr Aqua	Zephyr	Bora 6	Bora 12
geprüft nach DIN 18894, EN 14785 und § 15a	x	x	x	x	x	x
Blauer Engel, RAL-UZ 111	-	-	-	-	x	x
Anschlussmöglichkeit	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten
DIBT-Zulassung	beantragt	beantragt	-	-	Z-43.11-270	Z-43.11-270
Raumlufunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten	hinten
Heizleistung	kW 3,0-10,0	2,6 - 6,0	3,0-10,0	2,6 - 6,0	2,6-6,0	3,2-12,0
Wasserseitige Leistung	kW 8,0	-	7,6	-	4,6	10,0
Höhe	mm 1265	1265	1026	1026	942	1100
Breite	mm Ø 520	Ø 520	510	510	502	617
Tiefe	mm Ø 520	Ø 520	526	526	545	596
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg 167 <sup>1)</sup> / 206 <sup>2)</sup>	158 <sup>1)</sup> / 197 <sup>2)</sup>	157	168	159 <sup>1)</sup> / 167 <sup>2)</sup>	209 <sup>1)</sup> / 222 <sup>2)</sup>
Raumheizvermögen bis	m <sup>3</sup> bis 350	bis 210	bis 350	bis 210	bis 210	bis 420
Ø Rauchrohranschluss	mm 100	100	100	100	100	100
Brennstoffinhalt	kg 32	32	35	35	20	32
Brenndauer max.	h 48	55	52	60	36	45
Wirkungsgrad gem. Prüfungszeugnis	% > 90	> 90	> 90	> 90	> 95	> 95
Stromanschluss	V 230	230	230	230	230	230
Leistungsaufnahme Dauerbetrieb	W 30-60	30-60	30-60	30-60	30-60	30-100
Elektrische Zündung	x	x	x	x	x	x
Kesselthermostat	x	-	x	-	x	x
Regelung mit Zeitschaltfunktion und externer Freigabe	x	x	x	x	x	x
Fernbedienbarkeit	optional	optional	-	-	-	-
App fähig	optional	optional	optional	optional	-	-
Anschluss Vorlauf / Rücklauf	"AG 3/4	-	3/4	-	3/4	3/4
STB	eingebaut	eingebaut	eingebaut	eingebaut	eingebaut	eingebaut
Sicherheitsabstände						
Seitlich	mm 150	150	150	150	150	150
Hinten	mm 100	100	100	100	50	50
Vorne	mm 800	800	800	800	800	800

<sup>1)</sup> Stahl <sup>1)</sup> Stahl <sup>1)</sup> Stahl <sup>1)</sup> Stahl  
<sup>2)</sup> Stein <sup>2)</sup> Stein <sup>2)</sup> Stein <sup>2)</sup> Stein